

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

30 березня 2025 – 4-та неділя Великого Посту

Прп. Івана Ліствичника – Глас 4

March 30, 2025 – 4th Sunday of Great Lent, Ven. John Climacus – Tone 4

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

Понеділок, 31 березня

8:00AM † Стефан і Анна Ярух (ж. Ольга Ярух)

6:00PM Хресна Дорога (англ.)

Вівторок, 1 квітня

8:00AM † Мирослав і Анна Стахів (ж. Ольга Ярух)

Середа, 2 квітня

8:00AM † За душі в чистилищі (ж. Н.Н.)

6:00PM Сорокоусти – поминальна відправа за покійних парафіян та членів сімей

Sorokousty – Panachyda (memorial service) for Departed Parishioners and Family

Четвер, 3 квітня

8:00AM † Михайло Грабовецький (ж. Н.Н.)

П'ятниця, 4 квітня – Піст від м'яса

8:00AM Боже благословення для Кевіна (ж. род. Резніков)

6:00PM Хресна Дорога (укр.)

Субота, 5 квітня – Акафістова субота

8:30AM Подяка за отримані ласки – св. Юда (ж. род. Красняник)

Thanksgiving for graces received – St. Jude (Krasnyanik Family)

Неділя, 6 квітня – 5-та Вел. Посту, Марії Єгипетської

Sun., April 6 – 5th Sunday of Great Lent

9:30AM За Парафіян та жертводавців

*** LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors**

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS:

Epistle – Heb. 6:13-20 Gospel – Mark 9:17-31

NEXT SUNDAY'S READINGS:

Epistle – Heb. 9:11-14 Gospel – Mark 10:32-45

GREAT FAST (LENT): We abstain from meat on Fridays and, if possible, Wednesdays of Lent as well. We should plan to devote more time to prayer, reading of the Bible, good works and Holy Confession. When we truly fast, we should refrain from gossip, cursing, criticism, arguments, wrong-doing, evil deeds, TV programs, excessive use of the internet, mobile-phones, i-pods, etc.

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for God's Blessings upon Kevin (req. by Family).

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us after Liturgy for a special **BREAKFAST FUND RAISER FOR UKRAINE**, prepared by Soyuzivka Chef Andriy Sonevtytskyj. All proceeds will go to Humanitarian Aid for Ukraine through the Philadelphia Archeparchy. Thank you for your generosity!

FIRST HOLY CONFESSION & SOLEMN COMMUNION PREPARATION: Tuesday 5:30PM.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be on Thursday at 6PM.

ANNUAL EASTER BAZAAR will be on Saturday, April 12. Pre-orders are welcome (but not required) and are due **TODAY** – you may use the paper order form located in the Church vestibule, or order online (QR code to the right).

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention. Please submit a completed envelope and allow two weeks before the date you request.

PASTORAL COUNCIL: next meeting will be on Tuesday, May 13 at 5PM, in the Church undercroft.

Monday, Mar. 31

† Stefan & Anna Jaruch (Olha Jaruch)

Stations of the Cross (English)

Tuesday, April 1

† Myroslav & Anna Stachiw (Olha Jaruch)

Wednesday, April 2

† Souls in Purgatory (N.N.)

Thursday, April 3

† Michael Hrabowucky (N.N.)

Friday, April 4 – Fasting day: No meat

God's Blessings upon Kevin (Reznikov Fam)

Stations of the Cross (Ukrainian)

Saturday, April 5 – Akathist Saturday

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ:

Апостол – Євр. 6, 13-20

Євангеліє – Мр. 9, 17-31

СЛОВО БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ:

Апостол – Євр. 9, 11-14

Євангеліє – Мр. 10, 32-45

ВЕЛИКИЙ ПІСТ – В кожну п'ятницю зобов'язує піст без м'яса; заохочуємо до посту без м'яса також у середу. Використаймо цей час, щоб брати участь у відправах, більше молитися, читати св. Письмо, давати милостині на добродійні цілі та приступити до св. Сповіді.

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за Боже благословення для Кевіна (ж. Родина).

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на спеціальний **СНІДАНОК - ЗБІР КОШТІВ ДЛЯ УКРАЇНИ**. Смачний сніданок готує кухар Андрій Соневицький. Весь прибуток піде на гуманітарну допомогу Україні через Філадельфійську Архиепархію.

ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СВ. СПОВІДІ І УРОЧИСТОГО ПРИЧАСТЯ: у вівторок 5:30.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ: у четвер о год. 6PM.

ВЕЛИКОДНІЙ БАЗАР в суботу, 12 квітня. Попередні замовлення заохочуються (реченець – сьогодні). Ви можете скористатися паперовою формою замовлення або замовити онлайн (QR код внизу).

СКРИНЬКА ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

ЛІТУРГІЙНІ НАМІРЕННЯ: Ще є вільні дати на літургійні наміршення – за здоров'я людини, упокій душі упокійного чи будь-яке інше наміршення. Ви можете зателефонувати до канцелярії або кинути конверти з наміршеннями у скриньку для збірки.

СЬОГОДНІ: Онлайн Реколекції з нашими Владиками - 4PM. Реєстрація:


Reflections for Great Lent:

A Journey of Hope in the Jubilee Year 2025

PROGRAM

Sunday
March 30, 2025
4 pm to 6 pm

Archbishop Borys Gudziak
Bishop Paul Chomnycky
Bishop Benedict Aleksyichuk
Bishop Bohdan Danylo



Financial Recap – 03/23/2025

Cash Offerings	\$ 37.00
Maintenance Offerings	1,045.00
Other Sundays	120.00
Candles	100.00
Poor	13.00
Dues	30.00
Initial Offering	20.00
Eternal Light	13.00
Coffee	236.00
Church Donations	180.00
Pysanka Workshop	540.00
The Sower	15.00
F/D Annunciation	195.00
Holy Mission	10.00

Total Contributions: \$2,554.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary

Easter Bazaar 2025

Easter Bazaar Order: Place order by Sunday March 30th
Pick up your order in the Church Hall: Saturday April 12th (10:00am to 2:00pm)



ЗАНЕСІТЬ ДАТИ У ВАШІ КАЛЕНДАРИ – 2025 – SAVE THESE DATES!

Сніданок для України – 03/30 – Breakfast for Ukraine

Великодній Базар – 04/12 – Easter Bazaar

Пасха - Великдень – 04/20 – Easter - Pascha